

※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.
※ Энэхүү орчуулга нь зөвхөн лавлах зориулалттай бөгөөд та солонгос хэл дээрх маягтыг зөвхөн солонгос хэлээр бөглөж ирүүлэх шаардлагатайг анхаарна уу.

■ 자동차등록규칙 [별지 제17호 서식] <개정 2020. 2. 28.>
■ Тээврийн хэрэгслийн бүртгэлийн журам [Хавсралтын 17-р маягт]
<2020 оны 2-р сарын 28-ны өдөр шинэчлэгдсэн>

자동차365(www.car365.go.kr)에서도 신청할 수 있습니다.
Тээврийн хэрэгсэл365 (www.car365.go.kr) сайтад нэвтэрч
хүсэлт гаргах боломжтой.

자동차 말소등록 신청서

Тээврийн хэрэгслийг бүртгэлээс хасах тухай бүртгүүлэх хүсэлт

※ []에는 해당되는 곳에 √표를 합니다.

(앞쪽)

※ []-д тохирох хэсэгт “√” тэмдэглэнэ үү.

(Урд тал)

접수 번호 Хүлээн авч бүртгэсэн дугаар	접수 일시 Хүлээн авсан өдөр цаг	발급 일시 Олгосон өдөр цаг	처리 기간 Шийдвэрлэх хугацаа	즉시 Нэн яаралтай
--------------------------------------	--------------------------------	---------------------------	-----------------------------	--------------------

소유자 Өмчлөгч	성명(명칭) Овог нэр (Компанийн нэр)	주민등록번호(법인등록번호) Регистрийн дугаар (Хуулийн этгээдийн бүртгэлийн дугаар)
	주소 Хаяг	
	전자우편 Цахим шуудан	(휴대)전화번호 (Гар) утасны дугаар

자동차등록번호 Тээврийн хэрэгслийн бүртгэлийн дугаар	차대 번호 Тээврийн хэрэгслийн арлын дугаар	주행거리 Гүйлт	km км
--	---	---------------	----------

말소등록의 원인 Бүртгэлээс хасах тухай бүртгүүлэх болсон шалтгаан	☐ 폐차 ☐ ماشین устгасан ☐ 제작·판매자에게 반품 ☐ Үйлдвэрлэгч/худалдагчид буцаасан		☐ 행정처분이행 ☐ Захиргааны арга хэмжээ биелэх ☐ 수출 예정 ☐ Экспортлохыг төлөвлөсөн ☐ 횡령·편취 ☐ Шамшигдсан, Булагдсан
	☐ 천재지변·교통사고·화재·폭파·매물 등의 사고 ☐ Байгалийн гамшиг, зам тээврийн осол, гал түймэр, дэлбэрэлт, булагдах гэх мэт осол		☐ 압류등록된 차량으로서 차령 초과 ☐ Битүүмжлэгдсэн тээврийн хэрэгслээр бүртгүүлсэн бөгөөд насны хязгаарыг давсан
	☐ 연구·시험 사용 목적 ☐ Судалгаа, туршилтад ашиглах зорилготой		☐ 사고 원인의 규명 등 특수용도 사용 목적 ☐ Ослын шалтгааныг тогтоох зэрэг тусгай ашиглалтын зорилготой
	☐ 섬 지역에서의 해체 ☐ Арлын бүс нутагт задалсан		☐ 외교용 또는 SOFA차량으로서 내국민에게 양도 ☐ Дипломат эсвэл SOFA тээврийн хэрэгслийг дотоод иргэнд шилжүүлсэн
	☐ 도로 외의 지역에서의 한정사용 목적 ☐ Авто замаас бусад газарт хязгаарлагдмал хэрэглэх зорилготой		☐ 그 밖의 국토교통부장관이 인정하는 사유 ☐ Газар, дэд бүтэц, тээврийн сайдын хүлээн зөвшөөрсөн бусад шалтгаанууд
	☐ 특별시장·광역시장·도지사 또는 시장·군수·구청장이 멸실 사실을 인정하는 사유 ☐ Тусгай хотын дарга, өргөн хотын дарга, аймгийн засаг дарга эсвэл хотын дарга, сумын засаг дарга, дүүргийн засаг даргын хүлээн зөвшөөрсөн устгасан шалтгаан		

말소사실 증명서	
Бүртгэлээс хассан нь үнэн болох гэрчилгээ	<div><div>[]발급 필요</div><div>[]발급 불필요</div><div>[]Олгох хэрэгтэй</div><div>[]Олгох хэрэггүй</div></div>

「자동차관리법」 제13조제1항, 「자동차등록령」 제31조제1항 및 「자동차등록규칙」 제37조에 따라 자동차 말소등록을 신청합니다.

「Тээврийн хэрэгслийн удирдлагын тухай хууль」 -ийн 13-р зүйлийн 1 дэх хэсэг, 「Тээврийн хэрэгслийн бүртгэлийн захирамж」 -ийн 31-р зүйлийн 1 дэх хэсэг, 「Тээврийн хэрэгслийн бүртгэлийн журам」 -ийн 37-р зүйлд заасны дагуу тээврийн хэрэгслийг бүртгэлээс хасах тухай бүртгүүлэх хүсэлт гаргаж байна.

년월일
онсарөдөр

신청인 성명
Хүсэлт гаргагч Овог нэр
생년월일
Төрсөн огноо

(서명 또는 인)
(гарын үсэг, тамга)

특별시장·광역시장·특별자치시장·도지사·특별자치도지사 또는 시장·군수·구청장 귀하

Нийслэл хотын дарга, Өргөн хотын дарга, Тусгай өөртөө засах хотын дарга, Аймгийн засаг дарга, Тусгай өөртөө засах аймгийн засаг дарга эсвэл Хотын дарга, Сумын засаг дарга, Дүүргийн засаг дарга танаа

행정정보 공동이용 동의서

Захиргааны мэдээлэл хамтран ашиглахыг зөвшөөрөх бичиг

본인은 이 건 업무처리와 관련하여 전산정보처리조직 및 「전자정부법」 제36조제1항에 따른 행정정보의 공동이용을 통하여 특별 시장·광역시장·특별자치시장·도지사·특별자치도지사 또는 시장·군수·구청장이 뒤쪽의 확인 사항을 확인하는 것에 동의합니다.

Миний бие энэхүү асуудлыг шийдвэрлэхтэй холбогдуулан цахим мэдээлэл боловсруулах байгууллага, 「Цахим засаглалын тухай хууль」 -ийн 36-р зүйлийн 1 дэх хэсэгт заасны дагуу захиргааны мэдээллийг хамтран ашиглах замаар нийслэл хотын дарга, өргөн хотын дарга, тусгай өөртөө засах хотын дарга, аймгийн засаг дарга, тусгай өөртөө засах аймгийн засаг дарга эсвэл хотын дарга, сумын засаг дарга, дүүргийн засаг дарга ард байгаа шалгах зүйлсийг шалгахыг зөвшөөрч байна.

※ 신청인이 특별시장·광역시장·특별자치시장·도지사·특별자치도지사 또는 시장·군수·구청장의 확인에 동의하지 않거나 전산정보처리 조직 및 「전자정부법」 제36조제1항에 따른 행정정보의 공동이용을 통하여 확인할 수 없는 경우에는 해당 서류(법인등기부등 본은 제외합니다)를 신청인이 직접 제출해야 합니다.

※ Хүсэлт гаргагч нийслэл хотын дарга, өргөн хотын дарга, тусгай өөртөө засах хотын дарга, аймгийн засаг дарга, тусгай өөртөө засах аймгийн засаг дарга, эсхүл хотын дарга, сумын засаг дарга, дүүргийн засаг дарга шалгахыг зөвшөөрөхгүй, цахим мэдээлэл боловсруулах байгууллага болон 「Цахим засаглалын тухай хууль」 -ийн 36-р зүйлийн 1 дэх хэсэгт заасны дагуу захиргааны мэдээллийг хамтран ашиглах замаар шалгах боломжгүй тохиолдолд холбогдох баримт бичгийг (хуулийн этгээдийн бүртгэлийн дэвтрийн хуулбар хамрагдахгүй) хүсэлт гаргагч өөрийн биеэр ирүүлнэ.

신청인(대표자)
Хүсэлт гаргагч (Төлөөлөгч)

(서명 또는 인)
(гарын үсэг, тамга)

첨부서류 Хавсаргах баримт бичиг	뒤쪽참조 Ард талын хуудаснаас харна уу	수수료 1,000원 Хураамж 1,000 won
--------------------------------	---------------------------------------	---------------------------------------

210mm×297mm[백상지 또는 증질지 80g/㎡]

☐ 말소등록 원인별 첨부 서류

☐ Бүртгэлээс хасах тухай бүртгүүлэх шалтгаан тус бүрийн хавсаргах баримт бичиг

<p>말소등록 원인 Бүртгэлээс хасах тухай бүртгүүлэх болсон шалтгаан</p>	<p>신청인 제출 서류 Хүсэлт гаргагчийн бүрдүүлэх баримт бичиг</p>	<p>특별시장·광역시장·특별자치 시장·도지사·특별자치도지사 또는 시장·군수·구청장 확인 사항 Нийслэл хотын дарга, өргөн хотын дарга, тусгай өөртөө засах хотын дарга, аймгийн засаг дарга, тусгай өөртөө засах аймгийн засаг дарга эсвэл хотын дарга, сумын засаг дарга, дүүргийн засаг даргын шалгах зүйлс</p>
<p>공통 Нийтлэг зүйлс</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 자동차등록증(자동차해체재활용업자가 인수한 경우는 제외합니 다.) 다만, 「자동차관리법」 제13조제1항에 따라 재산관리인이 자동 차등록증을 반납할 수 없을 때에는 그 사유를 소명하는 서류를 제 출해야 합니다. 1. Автомашины бүртгэлийн гэрчилгээ (Автомашиныг задлан дахин боловсруулагчийн хүлээн авсан тохиолдлыг оруулаагүй болно.) Гэвч, 「Тээврийн хэрэгслийн удирдлагын тухай хууль」 -ийн 13-р зүйлийн 1 дэх хэсэгт заасны дагуу өмчийн хариуцагч нь автомашины бүртгэлийн гэрчилгээг буцааж өгөх боломжгүй бол шалтгааныг тайлбарласан баримт бичгийг ирүүлэх ёстой. 2. 자동차등록번호판(자동차해체재활용업자가 인수한 경우와 천재지 변 · 교통사고 · 화재 등의 사고에 따른 경우는 제외합니다.) 2. Автомашины улсын дугаар (Автомашиныг задлан дахин боловсруулагчийн дааж авсан болон байгалийн гамшиг, тээврийн осол, гал түймэр зэрэг ослоос болсон тохиолдлыг оруулаагүй болно.) 3. 제3자의 승낙서 또는 확정판결 등 집행력 있는 정본(등록원부상 이해관계인이 있는 경우에만 해당합니다.). 다만, 「자동차관리 법」 제13조제1항제5호 및 제7호에 따라 말소등록을 신청하는 경 우에는 그렇지 않습니다. 3. Гуравдагч этгээдийн зөвшөөрлийн бичиг эсвэл эцсийн шийдвэр гэх мэт хэрэгжүүлэх хүчин чадалтай эх хувь (Бүртгэлийн дэвтэр дээр холбогдогч этгээд байгаа тохиолдолд л хамаарна.). Гэвч, 「Тээврийн хэрэгслийн удирдлагын тухай хууль」 -ийн 13-р зүйлийн 1 дэх хэсгийн5-р болон 7-р заалтын дагуу бүртгэлээс хасах тухай бүртгүүлэх хүсэлтийг гаргах тохиолдолд нь тийм биш. 4. 대리인이 신청하는 경우에는 위임장 및 위임한 사람의 신분을 확 인할 수 있는 신분증명서 사본(법인인 경우에는 법인인감증명서를 말하며, 해당 법인이 제출한 사용인감제를 등록 관청이 대조 · 확 인할 수 있는 경우에는 제출하지 않아도 됩니다.) 각 1부 4. Итгэмжлэгдсэн төлөөлөгч хүсэлт гаргаж буй тохиолдолд итгэмжлэл болон итгэмжлэгчийн биеийн байцаалтыг шалгах боломжтой биеийн байцаалтын хуулбар (Хуулийн этгээдийн хувьд хуулийн этгээдийн тамгын гэрчилгээг хэлэх бөгөөд, тухайн хуулийн этгээдийн ирүүлсэн орлох тамгыг бүртгэсэн байгууллага харьцуулан баталгаажуулах боломжтой тохиолдолд ирүүлэхгүй байж болно.) Тус бүр 1 хувь 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 자동차등록원부 1. Тээврийн хэрэгслийн бүртгэлийн дэвтэр 2. 폐차인수증명서 2. Устгасан машиныг хүлээж авсан гэрчилгээ 3. 비사업용자동차를 등록 하는 법인 등의 경우에는 는 사업자등록증 또는 법인 등기사항증명서(사 업자등록증 사본이나 그 밖의 사용본거지를 알 수 있는 서류로 같을함 수 있습니다) 3. Бизнесийн бус зориулалттай тээврийн хэрэгслийг бүртгүүлэх хуулийн этгээдийн хувьд ААН-ийн гэрчилгээ эсвэл хуулийн этгээдийн бүртгэлийн гэрчилгээ (ААН-ийн гэрчилгээний хуулбар эсвэл бусад ашиглалтын үндсэн газрыг харуулсан баримт бичгээр орлуулж болно)
<p>폐차 Машин устгасан</p>	<p>자동차해체재활용업자가 발행한 폐차인수증명서 1부 Автомашиныг задлан дахин боловсруулагчийн гаргасан устгасан машин хүлээн авсан гэрчилгээ 1 хувь</p>	
<p>제작자 또는 판매자에게 반품 Үйлдвэрлэгч эсвэл худалдагчид буцаасан</p>	<p>자동차 제작자 또는 판매자가 발행한 자동차 반품확인서 1부 Үйлдвэрлэгч эсвэл худалдагчийн гаргасан автомашин буцаасан тодорхойлолт 1 хувь</p>	
<p>행정처분 이행 Захиргааны арга хэмжээ биелэх</p>	<p>행정처분서 사본(자동차운수사업자로서 그 사업면허·등록·인가 또는 신고가 실효되거나 취소된 경우만 해당합니다.) 1부 Захиргааны арга хэмжээний хуулбар (Автомашины тээврийн бизнес эрхлэгч бөгөөд бизнесийн лиценз, бүртгэл, зөвшөөрөл, эсвэл мэдүүлэг нь хучингүй болсон эсвэл цуцлагдсан тохиолдолд л хамаарна.) 1 хувь</p>	

수출 예정 Экспортлохыг төлөвлөсөн	수출신용장 또는 수출계약서 등 수출 예정 사실을 증명할 수 있는 서류 1부 Экспортын эзэлийн баталгаа, экспортлох гэрээ гэх мэт экспортыг төлөвлөсөн нь үнэн болохыг гэрчлэх баримт бичиг 1 хувь	
도난 Хулгайлагдсан	관할 경찰서장이 발행한 도난신고확인서 1부 Харьяалах газрын эрх бүхий цагдаагийн хэлтсийн даргын гаргасан хулгайн гэмт хэрэг мэдүүлснийг баталгаажуулсан тухай баталгааны хуудас 1 хувь	
횡령 또는 편취 Шамшигдсан, булагдсан	관할 경찰서장이 발급한 사건사고사실확인원 1부 Харьяалах газрын эрх бүхий цагдаагийн хэлтсийн даргаас олгосон хэрэг ослын тухай лавлагаа 1 хувь	
천재지변·교통사고·화재·폭파·매물 등의 사고 Байгалийн гамшиг, зам тээврийн осол, гал түймэр, дэлбэрэлт, булгах гэх мэт осол	경찰서장, 소방서장, 시장·군수 또는 구청장 등 관련 기관의 장이 발행한 사고 사실 증명 서류 1부 Цагдаагийн хэлтсийн дарга, гал түймэртэй тэмцэх газрын дарга, хотын дарга, дүүргийн дарга зэрэг холбогдох байгууллагын даргын гаргасан ослыг нотлох баримт бичиг 1 хувь	
연구·시험 사용 목적 Судалгаа, туршилтад ашиглах зорилготой	각각 해당 사유를 증명하는 서류 1부 Шалтгаан тус бүрийг нотлох баримт бичиг 1 хувь	
사고 원인의 규명 등 특수 용도 사용 목적 Ослын шалтгааныг тогтоох зэрэг тусгай ашиглалтын зорилготой	각각 해당 사유를 증명하는 서류 1부 Шалтгаан тус бүрийг нотлох баримт бичиг 1 хувь	
섬 지역에서의 해체 Арлын бүс нутагт задалсан	각각 해당 사유를 증명하는 서류 1부 Шалтгаан тус бүрийг нотлох баримт бичиг 1 хувь	
외교용 또는 SOFA차량으로서 내국민에게 양도 Дипломат эсвэл SOFA тээврийн хэрэгслийг дотоод иргэнд шилжүүлсэн	각각 해당 사유를 증명하는 서류 1부 Шалтгаан тус бүрийг нотлох баримт бичиг 1 хувь	
도로 외의 지역에서의 한정 사용 목적 Авто замаас бусад газарт хязгаарлагдмал хэрэглэх зорилготой	각각 해당 사유를 증명하는 서류 1부 Шалтгаан тус бүрийг нотлох баримт бичиг 1 хувь	
그 밖의 교통부장관이 인정하는 사유 Газар, дэд бүтэц, тээврийн сайдын хүлээн зөвшөөрсөн бусад шалтгаанууд	각각 해당 사유를 증명하는 서류 1부 Шалтгаан тус бүрийг нотлох баримт бичиг 1 хувь	
특별시장·광역시장·도지사 또는 시장·군수·구청장이 멸실 사실을 인정하는 사유 Нийслэл хотын дарга, өргөн хотын дарга, аймгийн засаг дарга, эсвэл хотын дарга, сумын засаг дарга, дүүргийн засаг даргын хүлээн зөвшөөрсөн устгасан шалтгаан	특별시장·광역시장·도지사 또는 시장·군수·구청장이 발행한 자동차 멸실 사실 인정서 1부 Нийслэл хотын дарга, өргөн хотын дарга, аймгийн засаг дарга эсвэл хотын дарга, сумын засаг дарга, дүүргийн засаг даргын гаргасан тээврийн хэрэгслийг устгасан шалтгаан хүлээн зөвшөөрсөн баримт бичиг 1 хувь	

유의 사항

Анхаарах зүйлс

- ※ 휴대전화번호와 전자우편(이메일)주소는 귀하의 자동차 관리에 필요한 사항을 안내하고 도움을 드리려는 목적으로 이용되니 적어 주시고, 변경되는 경우 관할 등록 관청에 알려 주십시오. 다만, 본인이 원하지 않으면 적지 않아도 됩니다.
- ※ Гар утасны дугаар болон цахим мэйл (и-мэйл) хаягаа тээврийн хэрэгслийг удирдахад шаардлагатай зүйлсийг зааварчлан, тусламж үзүүлэх зорилгоор ашиглах тул мэдээллээ бичих бөгөөд, өөрчлөгдсөн тохиолдолд холбогдох бүртгэлийн байгууллагад мэдэгдэнэ үү. Гэвч, та хүсэхгүй байгаа бол бичих шаардлагагүй.